

CÔNG TY CỔ PHẦN IN VÀ BAO BÌ MỸ CHÂU
18 Lũy Bán Bích – P. Tân Thới Hòa – Q. Tân Phú – TP. Hồ Chí Minh
Điện thoại: 08.39612844 – 39612387
Fax: 39612737

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

QUÝ 1 NĂM 2017

NƠI NHẬN BÁO CÁO: BAN KIỂM SOÁT
CÔNG TY CỔ PHẦN IN VÀ BAO BÌ MỸ CHÂU

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Quý 1 năm 2017
Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/03/2017 VND	01/01/2017 VND
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		193,904,119,470	188,555,927,121
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	1	26,727,994,490	19,266,353,333
1. Tiền	111		26,727,994,490	19,266,353,333
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		55,931,041,361	63,682,479,573
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	2	47,234,933,609	62,885,123,098
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		7,512,395,908	1,569,161,092
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	3.1	2,252,672,011	297,155,550
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		(1,068,960,167)	(1,068,960,167)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho	140		110,409,102,288	104,333,621,641
1. Hàng tồn kho	141	4	110,409,102,288	104,333,621,641
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		835,981,331	1,273,472,574
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	7.1	785,007,604	1,022,298,241
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	154,705,510
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	10.2	50,973,727	96,468,823
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Quý 1 năm 2017
Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/03/2017 VND	01/01/2017 VND
B- TÀI SẢN DÀI HẠN	200		112,958,902,573	119,507,256,302
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		1,010,000,000	1,010,000,000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211	2	-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	216	3.2	1,010,000,000	1,010,000,000
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		107,728,855,001	113,576,038,066
1. Tài sản cố định hữu hình	221	5	68,097,256,937	72,718,720,477
- Nguyên giá	222		289,095,615,837	289,038,615,837
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(220,998,358,900)	(216,319,895,360)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	6	39,631,598,064	40,857,317,589
- Nguyên giá	225		49,028,781,108	49,028,781,108
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		(9,397,183,044)	(8,171,463,519)
3. Tài sản cố định vô hình	227		-	-
- Nguyên giá	228		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		-	-
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-
- Nguyên giá	231		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	232		-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		-	-
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		-	-
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250		1,972,000,000	1,972,000,000
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		-	-
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		1,972,000,000	1,972,000,000
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		-	-
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		-	-
VI. Tài sản dài hạn khác	260		2,248,047,572	2,949,218,236
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	7.2	2,248,047,572	2,949,218,236
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262		-	-
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		306,863,022,043	308,063,183,423

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Quý 1 năm 2017
Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/03/2017	01/01/2017
			VND	VND
D - VỐN CHỦ SỞ HỮU	400	13	215,596,766,313	207,435,803,781
I. Vốn chủ sở hữu	410		215,596,766,313	207,435,803,781
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		150,713,370,000	150,713,370,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		150,713,370,000	150,713,370,000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		15,557,011,449	15,557,011,449
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		(317,124,000)	(317,124,000)
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		27,227,670,540	27,227,670,540
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận chưa phân phối	421		22,415,838,324	14,254,875,792
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		14,254,875,792	14,254,875,792
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		8,160,962,532	-
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		-	-
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	431		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		306,863,022,043	308,063,183,423

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 04 năm 2017

Người lập biểu

Kế toán trưởng.

Tổng Giám đốc



NGUYỄN THỊ QUYÊN





VÕ NGỌC HUỖNH THU

TRỊNH HỮU MINH

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
(Theo phương pháp trực tiếp)
Quý 1 năm 2017

CHỈ TIÊU	Mã số	Năm 2017 lũy kế VND	Năm 2016 Lũy kế VND
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			
1. Thu tiền từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01	101,535,383,290	85,764,886,714
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá, dịch vụ	02	(65,172,140,828)	(44,276,914,512)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03	(14,715,925,621)	(12,140,025,070)
4. Tiền chi trả lãi vay	04	(1,099,594,111)	(1,599,362,936)
5. Tiền chi nộp thuế TNDN	05	(4,431,044,765)	(2,555,789,017)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06	3,634,679,305	4,347,333,218
7. Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	07	(12,802,455,683)	(14,872,004,973)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	6,948,901,587	14,668,123,424
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư			
1. Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	(1,109,481,120)	-
2. Tiền thu thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22	-	-
3. Tiền chi cho vay và mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại công cụ nợ của đơn vị khác	24	-	-
5. Tiền chi đầu tư vốn vào đơn vị khác	25	-	-
6. Tiền thu hồi vốn vào đơn vị khác	26	-	-
7. Thu lãi tiền cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	11,016,728	10,332,382
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(1,098,464,392)	10,332,382
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	36,093,043,105	25,602,079,595
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(32,405,900,427)	(32,437,338,319)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	(2,074,459,716)	(2,230,617,451)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(1,479,000)	(9,359,800)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	1,611,203,962	(9,075,235,975)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20 + 30 + 40)	50	7,461,641,157	5,603,219,831
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	19,266,353,333	4,848,980,972
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-	-
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50 + 60 + 61)	70	26,727,994,490	10,452,200,803

Người lập biểu



NGUYỄN THỊ QUYÊN

Kế toán trưởng



VÕ NGỌC HUỖNH THƯ

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 04 năm 2017

Tổng Giám đốc



TRỊNH HỮU MINH

T. H. H. H. H. H.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

QUÍ 1 NĂM 2017

I. Đặc điểm hoạt động

Công ty cổ phần in và bao bì Mỹ Châu (tên giao dịch đối ngoại của Công ty viết tắt là MPC) là một Công ty cổ phần được thành lập theo quyết định số 207/1998/QĐ/BNN-TCCB ngày 10 tháng 12 năm 1998 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0301671386 (lần 7) ngày 13 tháng 12 năm 2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Trụ sở và nhà xưởng của Công ty đặt tại số 18 Lũy Bán Bích, Phường Tân Thới Hòa, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngành nghề kinh doanh : In, tráng verni trên sắt lá, sản xuất gia công các loại bao bì bằng kim loại, kinh doanh các loại sắt lá, nhôm lá (dạng cuộn, dạng tờ), các loại vật tư, hóa chất sử dụng công nghệ in trên sắt lá, các hoạt động dịch vụ khác: mua bán các loại máy móc thiết bị và phụ tùng thay thế dùng trong lĩnh vực in, tráng verni trên sắt lá, sản xuất các loại bao bì bằng kim loại và sản xuất các loại sắt lá, dịch vụ cho thuê sân bãi, nhà xưởng kho tàng thuộc quyền sử dụng và quyền sở hữu của Công ty.

Kể từ ngày 01/01/2015 Công ty áp dụng Chế độ kế toán ban hành theo thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính thay cho quyết định 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài chính.

II. Niên độ kế toán và đơn vị tiền tệ sử dụng

Niên độ kế toán được bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm

Đơn vị tiền tệ được sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam.

III. Tóm lược các chính sách kế toán quan trọng

Chế độ kế toán

Sổ sách kế toán được ghi chép theo chế độ kế toán Việt Nam và được soạn thảo trên cơ sở quy ước theo giá gốc.

Giá trị hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo phương pháp kê khai thường xuyên;

Chi phí nguyên vật liệu bao gồm giá mua cộng chi phí liên quan;

Giá nguyên vật liệu xuất kho được áp dụng theo phương pháp bình quân gia quyền;

Giá thành thành phẩm bao gồm nguyên vật liệu trực tiếp, tiền lương công nhân trực tiếp và chi phí quản lý phân xưởng.

Tài sản cố định

Nguyên giá của một tài sản cố định bao gồm giá mua và các khoản chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản đó vào sử dụng. Những chi phí cải tiến và làm mới chủ yếu được ghi vào tài sản cố định, những chi phí bảo trì và sửa chữa được ghi vào chi phí của năm hiện hành.

Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao cho một số nhóm tài sản như sau:

Nhà, xưởng và vật kiến trúc 05-28 năm.

Máy móc thiết bị 05-12 năm.

Phương tiện vận tải 05-06 năm.

Dụng cụ quản lý 03-05 năm.

Các nghiệp vụ ngoại tệ

Đồng Việt Nam (VND) được sử dụng làm tiền tệ hạch toán để lập các báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển thành đồng Việt Nam theo tỷ giá do Ngân hàng TM CP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh công bố tại thời điểm phát sinh. Chênh lệch do việc chuyển đổi ngoại tệ được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

Những tài sản bằng tiền và công nợ bằng ngoại tệ được qui đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ giá mua vào của Ngân hàng TM CP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh công bố tại ngày lập Bảng cân đối kế toán. Lãi lỗ do việc chuyển đổi trên được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

Doanh thu

Doanh thu thể hiện trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh là doanh thu được ghi nhận khi sản phẩm và dịch vụ đã được cung cấp.

Bảo hiểm xã hội và bảo hiểm y tế

Công ty trích bảo hiểm xã hội dựa trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm xã hội được trích vào chi phí là 18% và 8% trừ lương công nhân viên.

Công ty trích bảo hiểm y tế dựa trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm y tế được trích vào chi phí là 3% và 1,5% trừ lương công nhân viên.

Công ty trích bảo hiểm thất nghiệp trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm thất nghiệp được trích vào chi phí là 1% và 1% trừ lương công nhân viên.

Thuế thu nhập doanh nghiệp

Thuế thu nhập doanh nghiệp: thuế thu nhập doanh nghiệp được tính bằng 20% lợi nhuận thu được.

IV. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

1. Tiền và các khoản tương đương tiền	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
- Tiền mặt VND	967,645,499	892,144,618
- Tiền gửi ngân hàng VND	25,116,639,405	18,341,381,540
- Tiền gửi ngân hàng USD	636,943,614	26,061,203
- Tiền gửi ngân hàng SGD	5,325	5,325
- Tiền gửi ngân hàng AUD	6,760,647	6,760,647
Cộng	26,727,994,490	19,266,353,333

Chi tiết số dư tiền gửi ngân hàng có gốc ngoại tệ tại ngày 31 tháng 03 năm 2017:

	Nguyên tệ	Tương đương VND
- Tiền gửi ngân hàng USD	28,040.04	636,943,614
- Tiền gửi ngân hàng SGD	0.34	5,325
- Tiền gửi ngân hàng AUD	412.31	6,760,647

2. Phải thu của khách hàng

	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
2.1. Phải thu của khách hàng	47,234,933,609	62,885,123,098
- Chi tiết các khoản phải thu của khách hàng chiếm từ 10% trở lên trên tổng phải thu khách hàng	5,906,673,861	4,154,654,577
+ Công ty TNHH Bao bì San Miguel Yamamura Phú Thọ	5,906,673,861	4,154,654,577
- Các khoản phải thu khách hàng khác	41,328,259,748	58,730,468,521
2.2 Phải thu của khách hàng là các bên liên quan	-	-
Cộng	47,234,933,609	62,885,123,098

	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
3. Phải thu khác		
3.1. Phải thu khác ngắn hạn		
- Thuế GTGT tại sản thuế tài chính	-	-
- BHXH, BHYT, BHTN phải thu CBCNV	-	-
- Tạm ứng cho nhân viên	244,000,000	111,600,000
- Phải thu lại của Bảo hiểm xã hội	152,341,593	148,597,550
- Ký quỹ mở LC mua sắm tài sản cố định	36,958,000	36,958,000
- Phải trả khác	1,819,372,418	-
Cộng	2,252,672,011	297,155,550
3.2. Phải thu khác dài hạn		
- Ký quỹ thuế tài chính công ty cho thuế tài chính VILC	1,000,000,000	1,000,000,000
- Ký quỹ thuế tài chính công ty cho thuế tài chính VCB	10,000,000	10,000,000
Cộng	1,010,000,000	1,010,000,000
4. Hàng tồn kho		
	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
- Hàng mua đang đi đường	-	4,593,361,876
- Nguyên liệu, vật liệu	82,645,213,155	78,292,292,619
- Công cụ, dụng cụ	668,357,071	572,217,028
- Thành phẩm	14,678,950,569	12,127,317,635
- Hàng hóa	12,416,581,493	8,748,432,483
Cộng	110,409,102,288	104,333,621,641

5. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Dụng cụ quản lý	Tài sản khác	Cộng
Nguyên giá						
Số dư đầu năm	9,591,116,550	272,107,666,016	6,304,701,283	767,700,245	267,431,743	289,038,615,837
- Mua trong năm		57,000,000	-	-	-	57,000,000
- Đầu tư XDCB hoàn thành		-	-	-	-	-
- Tặng khác		-	-	-	-	-
- Chuyển sang bất động sản đầu tư		-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán		-	-	-	-	-
- Giảm khác		-	-	-	-	-
Số dư cuối năm	9,591,116,550	272,164,666,016	6,304,701,283	767,700,245	267,431,743	289,095,615,837
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số đầu năm	9,072,720,666	202,900,167,822	3,765,302,469	314,272,660	267,431,743	216,319,895,360
- Khấu hao trong năm	30,524,826	4,480,863,209	147,770,613	19,304,892	-	4,678,463,540
- Tặng khác	-	-	-	-	-	-
- Chuyển sang bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	-	-	-	-
- Giảm khác	-	-	-	-	-	-
Số cuối năm	9,103,245,492	207,381,031,031	3,913,073,082	333,577,552	267,431,743	220,998,358,900
Giá trị còn lại						
- Tại ngày đầu năm	518,395,884	69,207,498,194	2,539,398,814	453,427,585	-	72,718,720,477
- Tại ngày cuối năm	487,871,058	64,783,634,985	2,391,628,201	434,122,693	-	68,097,256,937

6. Tăng, giảm tài sản cố định thuế tài chính

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	I Phương tiện vận tải	Dụng cụ quản lý	Tài sản khác	Cộng
Nguyên giá						
Số dư đầu năm		49,028,781,108			-	49,028,781,108
- Thuế tài chính trong năm		-			-	-
- Mua lại TSCĐ thuế tài chính		-			-	-
- Tăng khác		-			-	-
- Trả lại TSCĐ thuế tài chính		-			-	-
- Giảm khác		-			-	-
Số dư cuối năm		49,028,781,108			-	49,028,781,108
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số đầu năm		8,171,463,519			-	8,171,463,519
- Khấu hao trong năm		1,225,719,525			-	1,225,719,525
- Mua lại TSCĐ thuế tài chính		-			-	-
- Tăng khác		-			-	-
- Trả lại TSCĐ thuế tài chính		-			-	-
- Giảm khác		-			-	-
Số cuối năm		9,397,183,044			-	9,397,183,044
Giá trị còn lại						
- Tại ngày đầu năm		40,857,317,589			-	40,857,317,589
- Tại ngày cuối năm		39,631,598,064			-	39,631,598,064

	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
7. Chi phí trả trước		
7.1. Chi phí trả trước ngắn hạn		
- Chi phí nhập nguyên liệu	93,935,388	41,783,022
- Chi phí mua bảo hiểm	438,420,170	584,560,226
- Tiền thuê đất và thuế sử dụng đất	48,682,500	48,682,500
- Các khoản khác	203,969,546	347,272,493
Cộng	785,007,604	1,022,298,241

7.2. Chi phí trả trước dài hạn		
- Chi phí mua bảo hiểm	175,471,454	194,460,677
- Công cụ, dụng cụ xuất dùng	655,545,286	944,770,041
- Chi phí mở rộng, sửa chữa nhà xưởng	1,417,030,832	1,809,987,518
Cộng	2,248,047,572	2,949,218,236

	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
8. Phải trả người bán		
8.1 Các khoản phải trả người bán		
- Chi tiết cho từng đối tượng chiếm từ 10% trở lên trên tổng số phải trả:		
+ RST Resources Pte Ltd	15,327,464,956	14,661,410,234
+ Công ty Dong Won ENC Corporation	10,146,873,855	8,291,722,164
+ GCP (Singapore) Private Limited	2,327,372,520	507,966,310
- Phải trả cho các đối tượng khác	3,022,873,425	4,026,081,400
	4,796,627,910	3,757,674,454
	5,180,591,101	6,369,688,070

8.2 Phải trả người bán là các bên liên quan

Cộng

	15,327,464,956	14,661,410,234

9. Vay và nợ thuê tài chính

9.1. Vay ngắn hạn

- Vay ngắn hạn Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam - BIDV
- Vay ngắn hạn Ngân hàng Ngoại thương Việt Nam

Cộng

	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
	38,626,464,765	35,367,979,197
	428,657,110	-
	39,055,121,875	35,367,979,197

9.2. Vay dài hạn

- Vay dài hạn Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam - BIDV
- Vay dài hạn Ngân hàng HSBC Việt Nam

Cộng

	-	-
	-	-
	-	-

9.3. Nợ thuê tài chính

- Thuê tài chính Công ty TNHH cho thuê tài chính Quốc tế Việt Nam - VILC
- Thuê tài chính Công ty TNHH MTV cho thuê tài chính Vietcombank - VCBI.

Cộng

	22,127,570,328	24,202,030,044
	22,127,570,328	24,202,030,044

9.4. Các khoản nợ thuế tài chính đã thanh toán

Thời hạn	Năm nay		Năm trước		Trả nợ gốc	Trả nợ gốc
	Tổng khoản thanh toán tiền thuế tài chính	Trả tiền lãi thuế	Tổng khoản thanh toán tiền thuế tài chính	Trả tiền lãi thuế		
Từ 1 năm trở xuống	-	-	158,074,185	1,916,450	156,157,735	-
- Công ty cho thuê tài chính Quốc tế Việt Nam	-	-	-	-	-	-
- Công ty cho thuê tài chính Ngân hàng Ngoại thương Việt Nam chi nhánh TP.HCM	2,614,860,314	540,400,598	2,640,295,496	565,835,780	2,074,459,716	-
Trên 1 năm đến 5 năm	-	-	-	-	-	-
Trên 5 năm	-	-	-	-	-	-

9.5. Thuyết minh chi tiết các khoản vay đối với các bên liên quan

Công ty có phát sinh các nghiệp vụ như sau:

Bên liên quan	Nội dung nghiệp vụ	Từ 01/01/2017		Năm 2016	
		đến 31/03/2017		VND	
Ông Nguyễn Qui	Vay ngắn hạn	-	-	-	-
	Lãi vay	-	-	-	-
Ông Trần Giang Sơn	Vay ngắn hạn	-	-	-	-
	Lãi vay	-	-	-	-

(10/10/2017) 0000000000

	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
12. Phải trả khác		
- Kinh phí công đoàn	126,480,196	37,069,096
- Bảo hiểm xã hội	-	-
- Bảo hiểm y tế	-	-
- Bảo hiểm thất nghiệp	-	-
- Cổ tức phải trả	984,416,247	985,895,247
- Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn	-	-
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	7,083,193,246	8,458,124,775
Cộng	8,194,089,689	9,481,089,118

Thuyết minh chi tiết các khoản phải trả đối với các bên liên quan

Công ty có phát sinh các nghiệp vụ như sau:

Bên liên quan	Nội dung nghiệp vụ	
	Từ 01/01/2017	Năm 2016
	đến 31/03/2017	
	VND	VND
Tổng Công ty Rau quả, Nông sản		
- Công ty cổ phần	-	5,898,160,000

Số dư với các bên liên quan như sau:

Bên liên quan	Nội dung nghiệp vụ	
	31/03/2017	31/12/2016
	VND	VND
Tổng Công ty Rau quả, Nông sản		
- Công ty cổ phần	-	-
		Cổ tức phải trả

3. Vốn chủ sở hữu

13.1. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Các khoản mục thuộc vốn chủ sở hữu								Cộng
	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	Vốn khác của chủ sở hữu	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Chênh lệch tỷ giá	LNST chưa phân phối và các quỹ	Các khoản mục khác	
	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND
A	1	2	3	4	5	6	7	8	
Số dư đầu năm trước	150,713,370,000	15,557,011,449	-	-	-	-	37,895,572,461	-	203,848,829,910
- Tăng vốn trong năm trước	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Lãi trong năm trước	-	-	-	-	-	-	21,781,182,892	-	21,781,182,892
- Giảm khác	-	-	-	-	-	-	(18,194,209,021)	-	(18,194,209,021)
<i>Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi và quỹ thương ban điều hành</i>	-	-	-	-	-	-	(3,141,594,021)	-	(3,141,594,021)
<i>Chưa cô tức năm 2015 đợt 2</i>	-	-	-	-	-	-	(7,526,307,500)	-	(7,526,307,500)
<i>Chưa cô tức năm 2016 đợt 1</i>	-	-	-	-	-	-	(7,526,307,500)	-	(7,526,307,500)
Số dư đầu năm nay	150,713,370,000	15,557,011,449	-	-	-	-	41,482,546,332	-	207,435,803,781
- Tăng vốn trong năm nay	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Lãi trong năm nay	-	-	-	-	-	-	8,160,962,532	-	8,160,962,532
- Giảm vốn trong năm nay	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi và quỹ thương ban điều hành</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Giảm khác	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Chưa cô tức năm 2015 đợt 2</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Chưa cô tức năm 2016 đợt 1</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Số dư cuối năm nay	150,713,370,000	15,557,011,449	-	-	-	-	49,643,508,864	-	215,596,766,313

30.02.2018

13. Vốn chủ sở hữu (tiếp theo)

13.2. Chi tiết góp vốn củ chủ sở hữu

- Vốn góp của Tổng công ty Rau quả, Nông sản - Công ty cổ phần
- Vốn góp của các đối tượng khác

Cộng

	31/03/2017	01/01/2017
	VND	VND
	58,981,600,000	58,981,600,000
	91,731,770,000	91,731,770,000
	150,713,370,000	150,713,370,000

13.3. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối tổ tức, chia lợi nhuận

- Vốn đầu tư của chủ sở hữu
- + Vốn góp đầu năm
- + Vốn góp tăng trong năm
- + Vốn góp giảm trong năm
- + Vốn góp cuối năm
- Đã chi cổ tức bằng tiền

Trong đó:

- Chi cổ tức năm 2010
- Chi cổ tức năm 2011
- Chi cổ tức năm 2012
- Chi cổ tức năm 2013
- Chi cổ tức năm 2014
- Chi cổ tức năm 2015
- Chi cổ tức năm 2016

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017	Năm 2016
	VND	VND
	150,713,370,000	150,713,370,000
	-	-
	-	-
	150,713,370,000	150,713,370,000
	1,479,000	14,944,413,500
	-	-
	-	2,094,200
	-	4,888,000
	-	5,278,500
	-	2,369,600
	739,500	7,468,636,200
	739,500	7,461,147,000



13.4. Cổ phiếu

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017	Năm 2016
	VND	VND
- Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	15,178,180	15,178,180
- Số lượng cổ phiếu đã phát hành trong năm	15,071,337	15,071,337
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	18,722	18,722
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	15,052,615	15,052,615
- Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành	10,000 đồng	10,000 đồng

14. Các khoản mục ngoài bảng cân đối kế toán

14.1. Tài sản thuế ngoài

14.2. Tài sản nhận giữ hộ

Số tiền

31/03/2017

01/01/2017

14.3. Ngoại tệ các loại

USD

1,143.54

SGD

0.34

AUD

412.31

14.4. Vàng ngoại tệ

14.5. Nợ khó đòi đã xử lý

V.Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017	Từ 01/01/2016 đến 31/03/2016
	VND	VND
Doanh thu bán thành phẩm, hàng hoá	60,381,450,547	66,546,827,426
Doanh thu cung cấp dịch vụ	20,695,075,055	14,544,592,931
Cộng	81,076,525,602	81,091,420,357

2. Các khoản giảm trừ doanh thu

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017	Từ 01/01/2016 đến 31/03/2016
	VND	VND
Hàng bán bị trả lại	7,830,000	38,621,050
Cộng	7,830,000	38,621,050

3. Giá vốn hàng bán

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017	Từ 01/01/2016 đến 31/03/2016
	VND	VND
Giá vốn của hàng hoá đã bán	573,069,166	4,240,143,078
Giá vốn của thành phẩm đã bán	47,129,625,303	47,190,973,534
Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	16,684,992,624	15,547,481,004
Các khoản ghi giảm giá vốn hàng bán	(7,222,098)	(29,763,181)
Cộng	64,380,464,995	66,948,834,435

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017 VND	Từ 01/01/2016 đến 31/03/2016 VND
4. Doanh thu hoạt động tài chính		
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	11,016,728	10,332,382
Có tức, lợi nhuận được chia	-	-
Lãi chênh lệch tỷ giá	31,785,385	28,782,451
Doanh thu hoạt động tài chính khác	-	-
Cộng	42,802,113	39,114,833
5. Chi phí tài chính		
Lãi tiền vay	979,525,151	1,417,642,646
Lỗ chênh lệch tỷ giá	49,858,941	3,592,070
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh và tổn thất đầu tư	-	-
Cộng	1,029,384,092	1,421,234,716
6. Thu nhập khác		
Thanh lý, nhượng bán TSCĐ	-	-
Các khoản khác	892,292,322	26,715,350
Cộng	892,292,322	26,715,350

11/03/2017

7. Chi phí khác

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017	Từ 01/01/2016 đến 31/03/2016
Các khoản khác	VND 144,841,326	VND
Cộng	144,841,326	-

8. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017	Từ 01/01/2016 đến 31/03/2016
	VND	VND
	4,014,954,111	3,543,140,399

8.1. Các khoản chi phí quản lý doanh nghiệp phát sinh trong kỳ

Chi tiết các khoản chiếm từ 10% trở lên trên tổng chi phí QLDN

Các khoản khác: -1553037427

8.2. Các khoản chi phí bán hàng phát sinh trong kỳ

Chi tiết các khoản chiếm từ 10% trở lên trên tổng chi phí bán hàng:

- + Chi phí bao bì đóng gói
- + Chi phí vận chuyển
- + Hoa hồng môi giới
- + Nhiên liệu

Các khoản chi phí bán hàng khác.

	2,235,942,269	2,250,864,735
	2,128,322,589	1,648,371,400
	1,425,046,356	1,560,550,600
	450,771,729	28,003,000
	-	59,817,800
	252,504,504	-
	107,619,680	602,493,335

8.3. Các khoản ghi giảm chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp

Các khoản ghi giảm khác

	(2,999,921)	(36,025,846)
	(2,999,921)	(36,025,846)
Cộng	6,247,896,459	5,757,979,288



9. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố

	Từ 01/01/2017 đến 31/03/2017	Từ 01/01/2016 đến 31/03/2016
	VND	VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	42,177,962,296	41,383,798,428
Chi phí nhân công	9,053,835,910	9,203,117,610
Chi phí khấu hao tài sản cố định	5,904,183,065	5,991,382,635
Chi phí dịch vụ mua ngoài	2,253,385,117	1,338,107,250
Chi phí khác bằng tiền	7,848,721,490	8,466,071,366
Cộng	67,238,087,878	66,382,477,289

Người lập biểu



NGUYỄN THỊ QUYÊN

Kế toán trưởng



VÕ NGỌC HUỖN THIU

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 04 năm 2017



TRINH HUU MINH